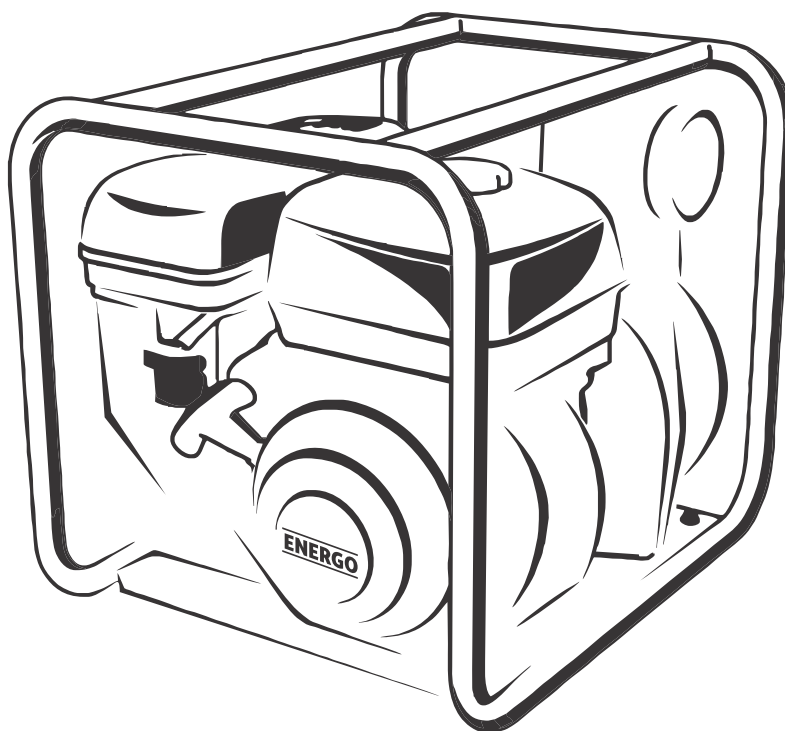


MOTOPOMPĂ APĂ CURATĂ 4” MCW4

**COD:
630100**



ATENȚIE:
Citiți cu atenție
instrucțiunile de
utilizare înainte
de a utiliza
echipamentul
pentru prima
dată. Păstrați
acest manual
pentru referințe
ulterioare.

Manual de utilizare



PREFAȚĂ

Vă mulțumim pentru achiziția făcută. Acest manual conține informații pentru operarea optimă și în deplină siguranță a motopompe. Citiți cu atenție manualul și înțelegeți informațiile, înainte de utilizarea pompei.

Acest manual este bazat pe cele mai noi informații disponibile nouă în momentul publicării. Producătorul își rezervă dreptul de a opera schimbări fără anunțarea prealabilă a utilizatorilor. Este interzisă reproducerea scrisă a oricărei părți din acest manual.

Manualul de utilizare se va considera o parte a pompei de apă și va fi oferit alături de aceasta la revânzare.

CUPRINS

SIGURANȚA.....	pagina 4
PARȚI COMPONENTE.....	pagina 5
OPERAREA POMPEI / SISTEMUL DE CONTROL.....	pagina 6
INSPECȚIE PRE-OPERARE.....	pagina 7
OPERAREA MOTO POMPEI.....	pagina 9
PORNIREA MOTORULUI.....	pagina 11
OPRIREA MOTORULUI.....	pagina 12
MENTENANȚĂ.....	pagina 12
DEPOZITARE.....	pagina 16
DEPANARE.....	pagina 17
SCHEMĂ ELECTRICĂ ȘI SPECIFICAȚII.....	pagina 18
DECLARAȚIE DE CONFORMITATE.....	pagina 19

SIGURANȚĂ

Pompa este proiectată pentru a oferi un serviciu sigur și fiabil dacă este operată în conformitate cu instrucțiunile de utilizare. Citiți și înțelegeți informațiile din acest manual înainte de utilizarea pompei de apă. Nerespectarea instrucțiunilor poate duce la vătămare corporală sau deteriorarea echipamentului.

IMPORTANT:

Acordați atenție sporită informațiilor următoare referitoare la simbolurile de siguranță.

Toate mesajele de siguranță încep cu simbolul  urmat de unul din cuvintele următoare: AVERTIZARE, PRECAUȚIE, NOTĂ.

AVERTIZARE

Pericol de răni grave sau moarte, dacă nu urmați instrucțiunile.

PRECAUȚIE

Puteți suferi vătămări corporale dacă nu urmați instrucțiunile.

NOTĂ

Pompa sau alte bunuri pot fi deteriorate dacă nu respectați instrucțiunile.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ:

Pompa este concepută numai pentru pomparea apei curate. Pentru a evita posibile pericole și a asigura aerisirea corespunzătoare, mențineți pompa la o distanță de cel puțin 1 metru de pereți sau alt echipament în timpul utilizării.

Nu amplasați materiale inflamabile în apropierea pompei și nu umpleți rezervorul cu benzină înainte de transportarea pe distanțe lungi.

Amortizorul sonor devine foarte încins în timpul operării și va rămâne încins o perioadă după utilizare, nu atingeți amortizorul în acest timp.

Lăsați motorul să se răcească înainte să depozitați pompa.

Nu fumați și nu folosiți unelte ce pot produce scântei când alimentați pompa sau în zona de depozitare a combustibilului.

Pompa trebuie amplasată pe o suprafață solidă și dreaptă, altfel există riscul scurgerii de combustibil din pompă.

Alimentarea cu combustibil se va face într-o zonă bine ventilată cu motorul oprit. Curățați imediat orice scurgere de combustibil.

Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon, ce este toxic. Acumularea de monoxid de carbon în zonele închise devine periculos, respirarea monoxidului de carbon poate provoca pierderea cunoștinței și moartea.

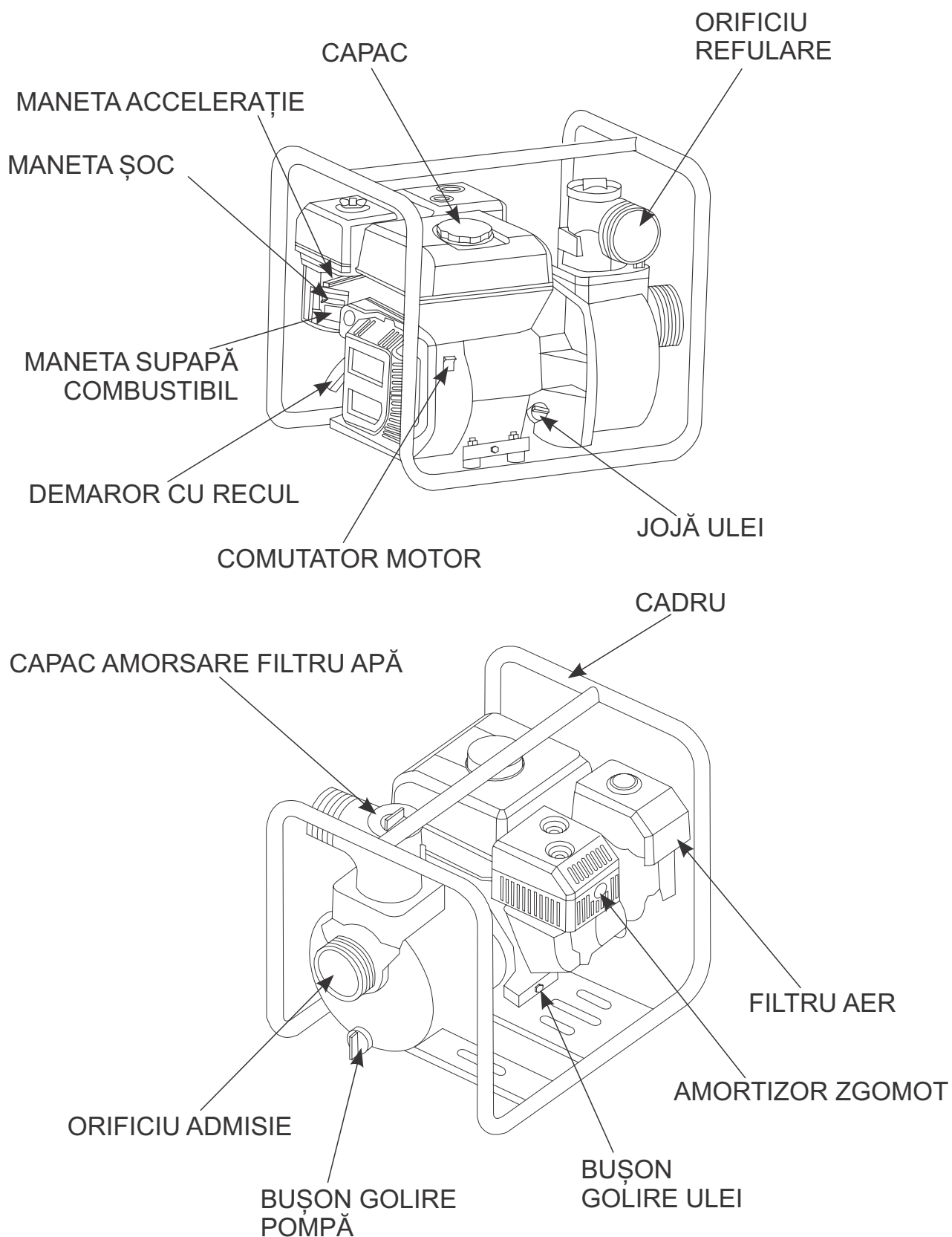
Nu desfaceți capacul pompei când motorul este pornit.

Copii și animalele trebuie ținute departe de zona de operare datorită pericolului de arsuri dat de componentele încinse ale pompei.

Este interzis folosirea echipamentului în zone cu potențial exploziv.

PĂRȚI COMPONENTE

Pompa este proiectată pentru a oferi un serviciu sigur și fiabil dacă este operată în conformitate cu instrucțiunile de utilizare. Citiți și înțelegeți informațiile din acest manual înainte de utilizarea pompei de apă. Nerespectarea instrucțiunilor poate duce la vătămare corporală sau deteriorarea echipamentului.



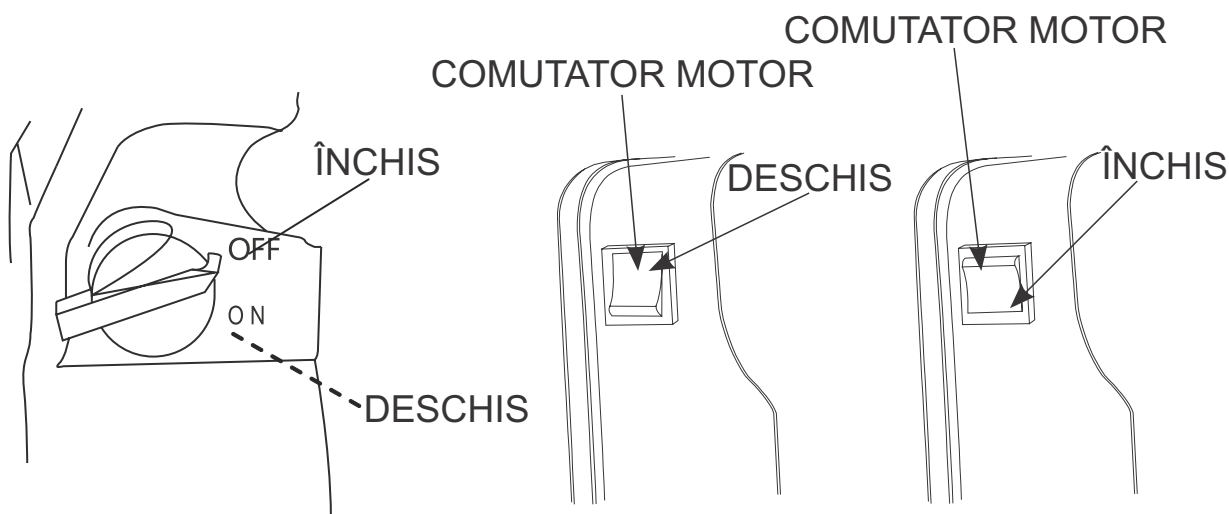
OPERAREA POMPEI / SISTEMUL DE CONTROL

1. MANETA COMBUSTIBIL

Maneta supapei de combustibil permite trecerea benzinei din rezervor în carburator. Comutați maneta pe poziția „DESCHIS” („OPEN”), când pompa nu funcționează, comutați maneta pe poziția „ÎNCHIS” („CLOSE”).

2. COMUTATOR MOTOR

Comutatorul motorului este folosit pentru pornirea și oprirea circuitului de aprindere. Setati comutatorul pe poziția „DESCHIS” („OPEN”) pentru a porni motorul și „ÎNCHIS” („CLOSE”) pentru a-l opri.



3. MANETA ȘOC

Maneta șoc se utilizează pentru deschiderea și închiderea carburatorului.

Așezați maneta starterului în poziția “CLOSE” pentru pornire la rece.

Așezați maneta starterului în poziția “OPEN” pentru pornirea la cald sau pentru funcționare normal.

4. MANETA DE ACCELERAȚIE

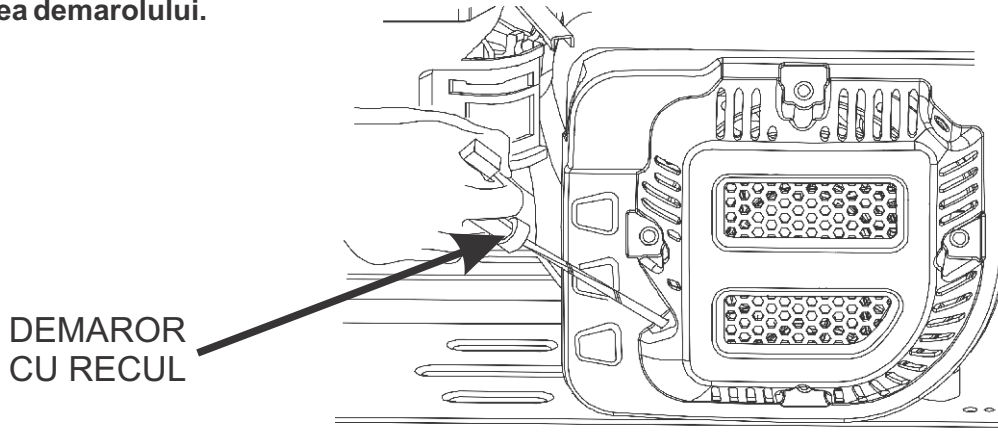
Mișcați maneta de accelerație pentru a modifica turația motorului, ajustând astfel apa de refulare. Pentru o refulare mai puternică reglați maneta în poziția “HIGH” (mare), pentru o refulare mai lentă a apei așezați maneta în poziția “LOW” (mica).

5. DEMAROR CU REcul

Trageți de demarorul cu recul pentru a porni motorul.

Atenție!

Nu permiteți ca mânerul demarorului să se replieze pe motor. Întoarceți-l ușor pentru a evita deteriorarea demarorului.



INSPECȚIE PRE-OPERARE

Pentru siguranța dumneavoastră și pentru a maximiza durata de viață a echipamentului, este foarte important să verificați starea pompei.

AVERTIZARE!

Operațiile necorespunzătoare de întreținere a acestei pompe sau neremedierea problemelor înainte de operare ar putea cauza o defecțiune care poate cauza accidentări.

Gazele de evacuare conțin monoxid de carbon otrăvitor. Evitați inhalarea gazelor de esapament. Nu porniți niciodată motorul într-un spațiu închis sau într-o zonă închisă. Pentru a preveni incendiul, țineți pompa la cel puțin 1 m distanță de fiecare dintre pereții clădirii sau de alte echipamente în timpul funcționării. Nu așezați obiecte inflamabile în apropierea motorului. Înainte de a începe verificările pentru operare, asigurați-vă că pompa este așezată pe o suprafață plană și contactul este în poziția OPRIT (OFF).

1. Verificarea de rutină

Priviți în jur și sub pompă pentru semne de scurgeri de ulei sau benzină. Îndepărtați murdăria sau resturile excesive, în special din jurul motorului, tobei de eșapament și demarorului cu recul. Căutați semne de uzură. Verificați toate piulițele, șuruburile, conectorii furtunurilor și clemele sunt strânse.

2. Verificați furtunurile de aspirație și de refulare

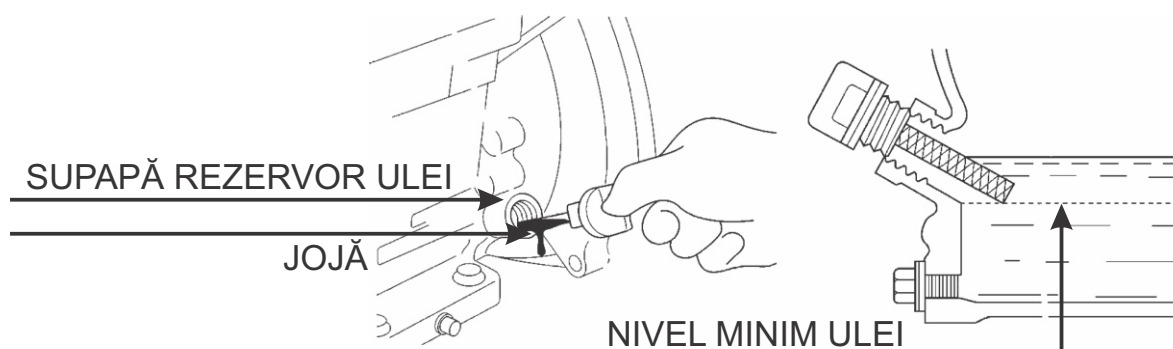
Verificați starea generală a furtunurilor. Asigurați-vă că furtunurile sunt în stare de funcționare înainte de a le conecta la pompă. Ține minte că furtunul de aspirație trebuie să conțină un strat întărit. Inspectați conectorii furtunului și clemele și asigurați-vă că sunt bine fixate. Verificați dacă sita este în stare bună și este instalată pe furtunul de aspirație.

3. Verificați uleiul din motor

NOTĂ:

Amplasați pompa pe o suprafață plană înainte de verificarea uleiului.

- Scoateți capacul rezervorului de ulei și ștergeți joja.
- Verificați nivelul uleiului introducând joja în gura de umplere fără a o înșuruba.
- Dacă nivelul este scăzut, adăugați uleiul recomandat până la marajul superior de pe joja.
- După adăugare, nu uitați să remontați și să înșurubați joja de ulei.



NOTĂ:

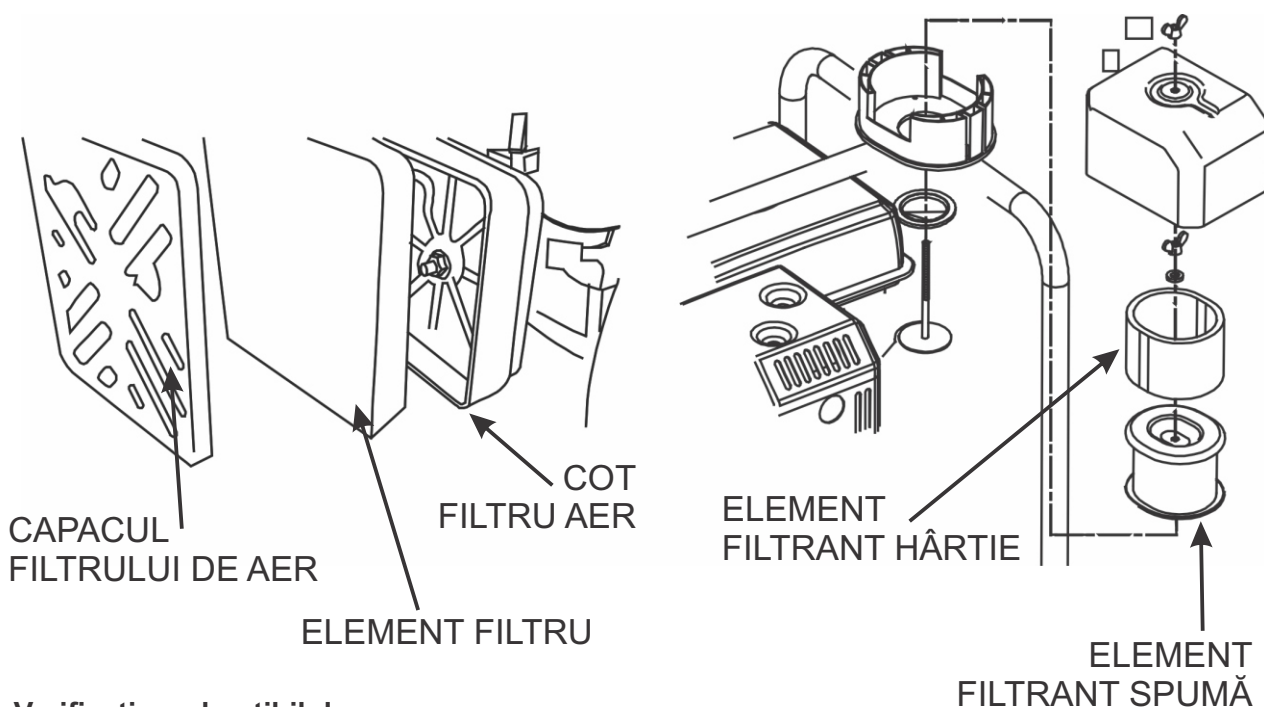
Funcționarea motorului sub nivelul minum va cauza deteriorarea acestuia.

4. Verificați filtrul de aer

Un filtru de aer murdar va restricționa fluxul de aer către carburator, va reduce performanța motorului și prin urmare va reduce performanța pompei de apă. În concluzie, verificați des filtrul de aer. Înșurubați piulița de tip fluture și scoateți carcasa filtrului de aer, dacă elementul este murdar curățați-l, iar dacă este deteriorat, înlocuiți-l cu unul nou. Dacă este o baie de ulei cu filtru de aer, verificați capacitatea uleiului. Reinstalați filtrul de aer și înșurubați piulița.

NOTĂ:

Asamblarea trebuie să fie corectă; nu porniți niciodată pompa de apă fără filtru de aer sau cu un filtru de aer deteriorat, în caz contrar se va produce o uzură prematură a motorului.



5. Verificați combustibilul

Înainte de fiecare operațiune, verificați nivelul combustibilului cu pompa de apă oprită, pe un teren plan. Înșurubați capacul rezervorului de combustibil și verificați nivelul combustibilului. Dacă nivelul este prea scăzut, adăugați combustibil, înșurubați capacul rezervorului de combustibil și strângeți-l după alimentare.

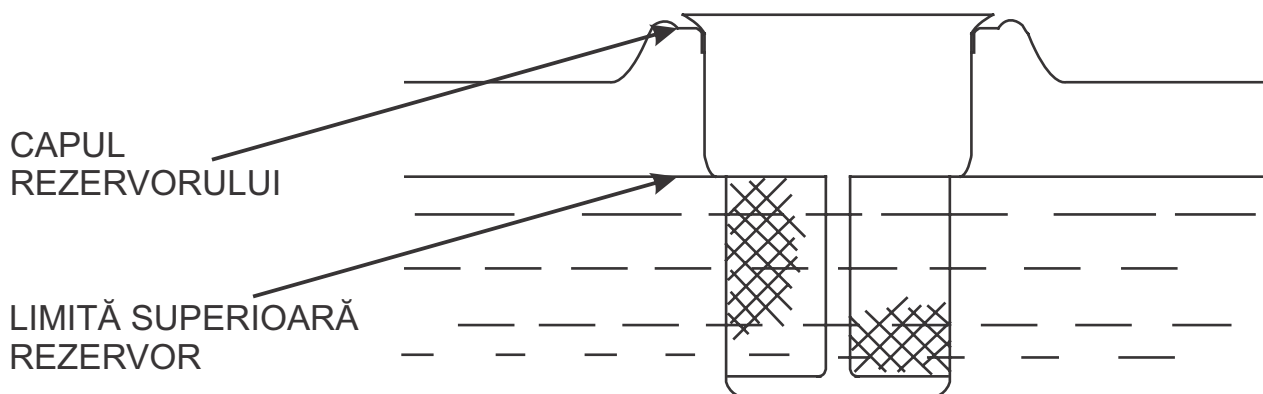
NOTĂ:

Nu adăugați combustibil peste umărul filtrului de combustibil (nivelul maxim).

Alimentați într-o zonă bine ventilată. Dacă motorul a funcționat pentru o perioadă de timp, acesta trebuie lăsat să se răcească.

NOTĂ:

Combustibilul poate deteriora vopseaua și plasticul. Aveți grijă să nu vărsați combustibil la umplerea rezervorului de combustibil.



4. Recomandări privind combustibilul

Utilizați benzină cu cifră octanică ≥ 90 .

Vă recomandăm benzină fără plumb deoarece produce mai puține depuneri în motor și pe bujii și prelungeste durata de viață a sistemului de evacuare. Nu folosiți niciodată benzină învechită sau contaminată sau amestecuri ulei/benzină. Evitați să introduceți murdarie sau apă în rezervor.

OPERAREA MOTOPOMPEI

1. Măsuri de siguranță pentru funcționare

Pentru a beneficia în siguranță de întregul potențial al acestei pompe, aveți nevoie de înțelegerea modului de utilizare și de o anumită practică în ceea ce privește modul de lucru.

Înainte de a utiliza pompa pentru prima dată, vă rugăm să citiți capitolele „INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ” și „INSPECȚIE PRE-OPERARE”.

Gazele de evacuare conțin monoxid de carbon otrăvitor care se poate acumula până la niveluri ridicate în zone închise. Respirarea monoxidului de carbon poate provoca inconștiență sau moarte.

2. Amplasarea pompei

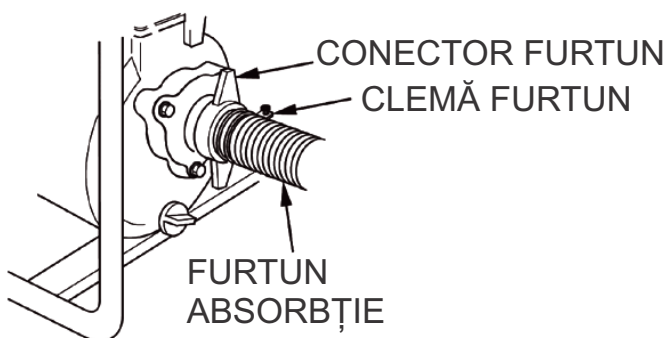
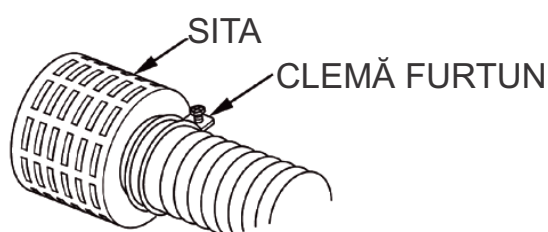
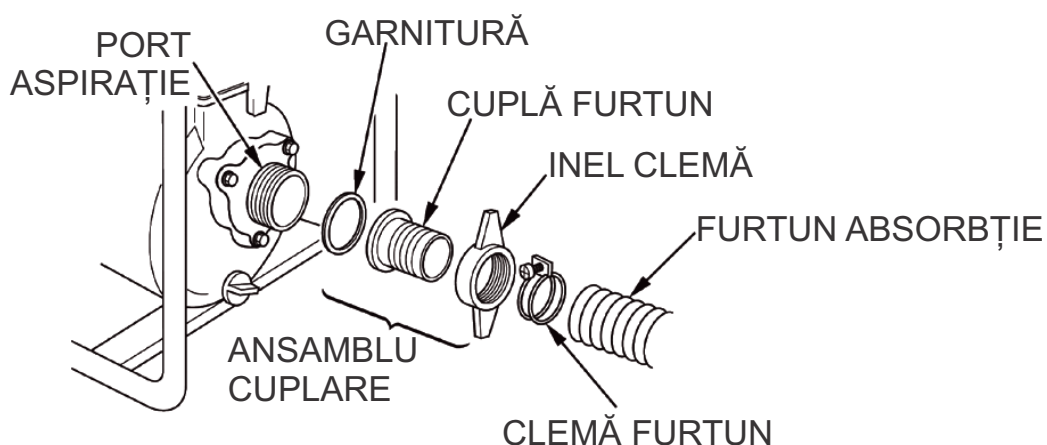
Pentru o performanță optimă, plasați pompa aproape de nivelul apei și utilizați furtunuri care nu sunt mai lungi decât este necesar. Asta va permite pompei să producă cea mai mare putere cu cel mai mic timp de autoamorsare. Lungimea, tipul și dimensiunea furtunurilor de aspirație și de refulare pot, de asemenea, să afecteze semnificativ randamentul pompei. Minimizarea înălțimii de aspirație (plasarea pompei aproape de nivelul apei) este de asemenea, foarte importantă pentru reducerea timpului de autoamorsare.

3. Instalarea furtunului de aspirație

Utilizați furtunul și conectorul pentru furtun disponibile în comerț, precum și clema pentru furtun furnizată împreună cu pompa pentru a instala furtunul de aspirație și pentru a strânge clema. Fixați ferm furtunul de orificiul de aspirație fără a schimba poziția acestuia.

Dimensiunea furtunului trebuie să fie mai mare decât dimensiunea orificiului de aspirare a apei.

Dimensiunea minimă a furtunului pentru pompa de apă MCW4 de 4" este de 100 mm.



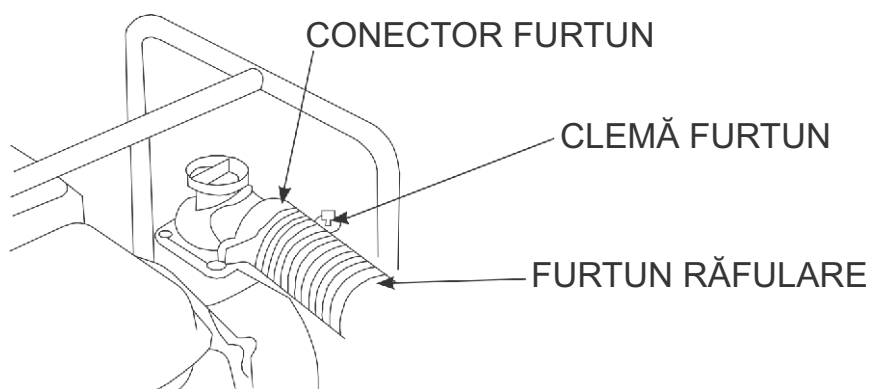
Utilizați o clemă de furtun pentru a fixa ferm cupla furtunului de portul de aspirație pentru a preveni scurgerile de apă și aer. Verificați dacă garnitura de etanșare a conectorului este într-o stare bună.

Instalați sita (furnizată împreună cu pompa) la celălalt capăt al furtunului de aspirație și fixați-l cu o clemă de furtun. Filtrul va ajuta la prevenirea înfundării sau deteriorării pompei de către resturi.

4. Instalarea furtunului de refulare

Utilizați furtunul și conectorul pentru furtun disponibile în comerț, precum și clema pentru furtun furnizată împreună cu pompa pentru a instala refularea și pentru a strânge clema. Fixați ferm furtunul de refulare fără a schimba poziția acestuia.

Strângeți bine clema pentru furtun pentru a preveni deconectarea furtunului de refulare sub o presiune mai ridicată.

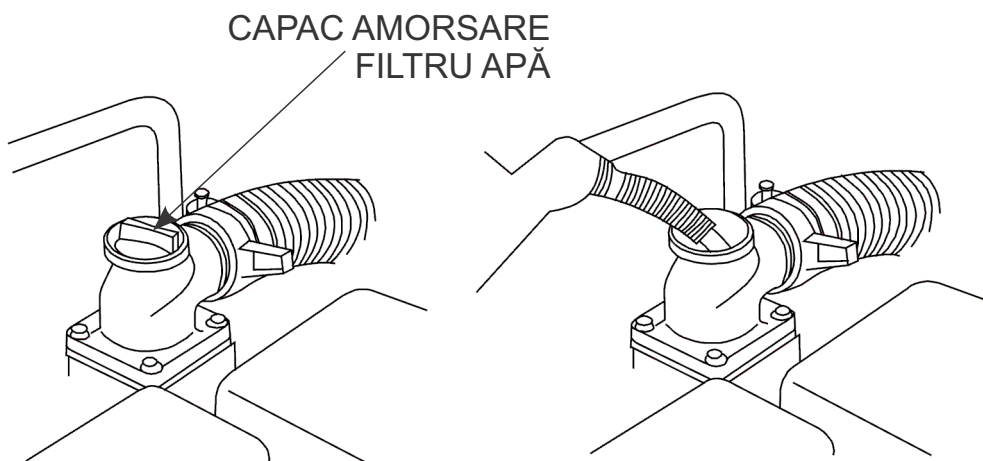


5. Amorsarea pompei

Înainte de a porni motorul, asigurați-vă că ați umplut pompa cu apă: deșurubați bușonul de amorsare și amorsați pompa complet cu apă curată. Nu deșurubați bușonul de amorsare în timpul funcționării pompei pentru a evita deteriorarea echipamentului și rănirea persoanelor. Reinstalați bușonul de amorsare și strângeți-l bine după amorsare.

NOTĂ:

Funcționarea uscată a pompei va distruge garnitura. Dacă pompa a fost operată în stare uscată, opriți imediat motorul și lăsați pompa să se răcească înainte de a fi amorsată.



PORNIREA MOTORULUI

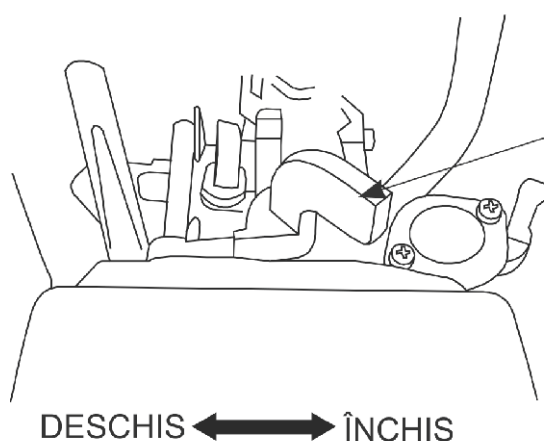
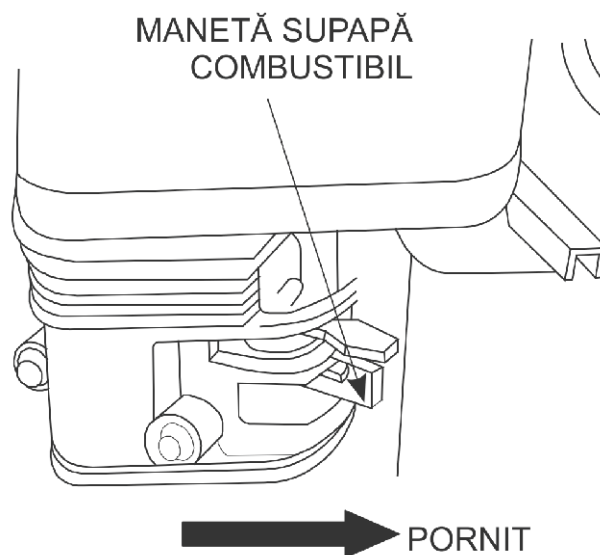
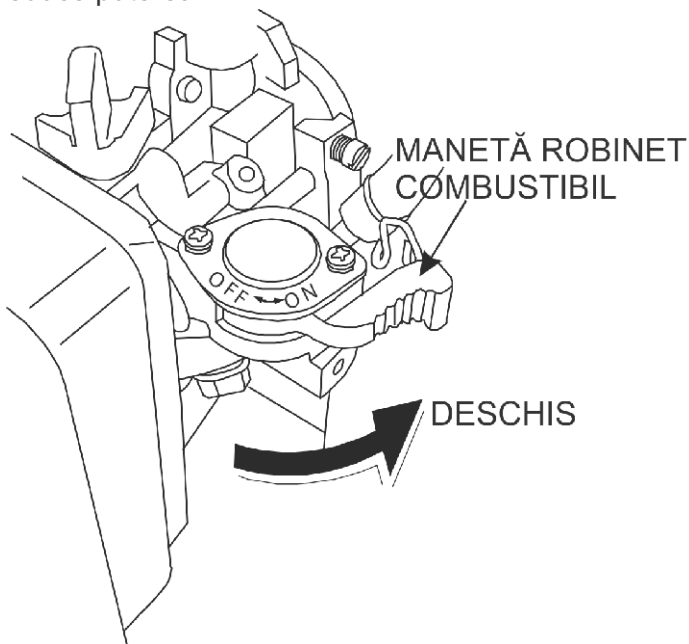
- 1) Deșurubați bușonul de amorsare și amorsați pompa cu apă până când apa se revarsă (pompa de apă va fi amplasată pe un teren plan).
- 2) Așezați maneta supapei de combustibil în poziția „ON” / PORNIT.
- 3) Pentru a porni un motor rece, mutați maneta starterului în poziția „ÎNCHIS”.
- 4) Așezați clapeta de accelerație din poziția „SLOW” (lent) la aproximativ 1/3 către poziția „FAST” (rapid).
- 5) Rotiți comutatorul motorului în poziția „ON” / PORNIT.
- 6) Trageți ușor de mânerul demarorului până când se simte rezistență, trageți-l puternic.

NOTĂ: Nu lăsați mânerul demarorului să se lovească de motor.

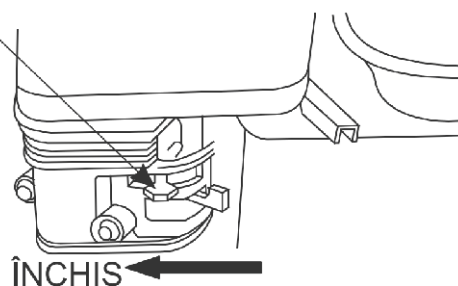
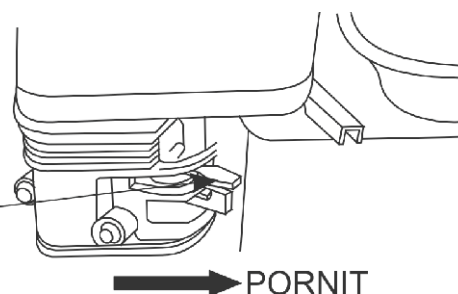
- 7) Dacă maneta starterului a fost mutată în poziția „CLOSED” / ÎNCHIS pentru a porni motorul, mutați-l treptat în poziția „OPEN” / DESCHIS pe măsură ce motorul se încălzește.
- 8) Setați turația motorului

După pornirea motorului, mutați clapeta de accelerație în poziția „FAST” / RAPID pentru autoamorsare și verificați puterea pompei.

Puterea pompei este controlată prin reglarea turației motorului, mișcând maneta de accelerație în direcția „FAST” / RAPID va crește puterea pompei. Mișcând maneta în direcția „SLOW” / LENT va reduce puterea.



MANETĂ ȘOC

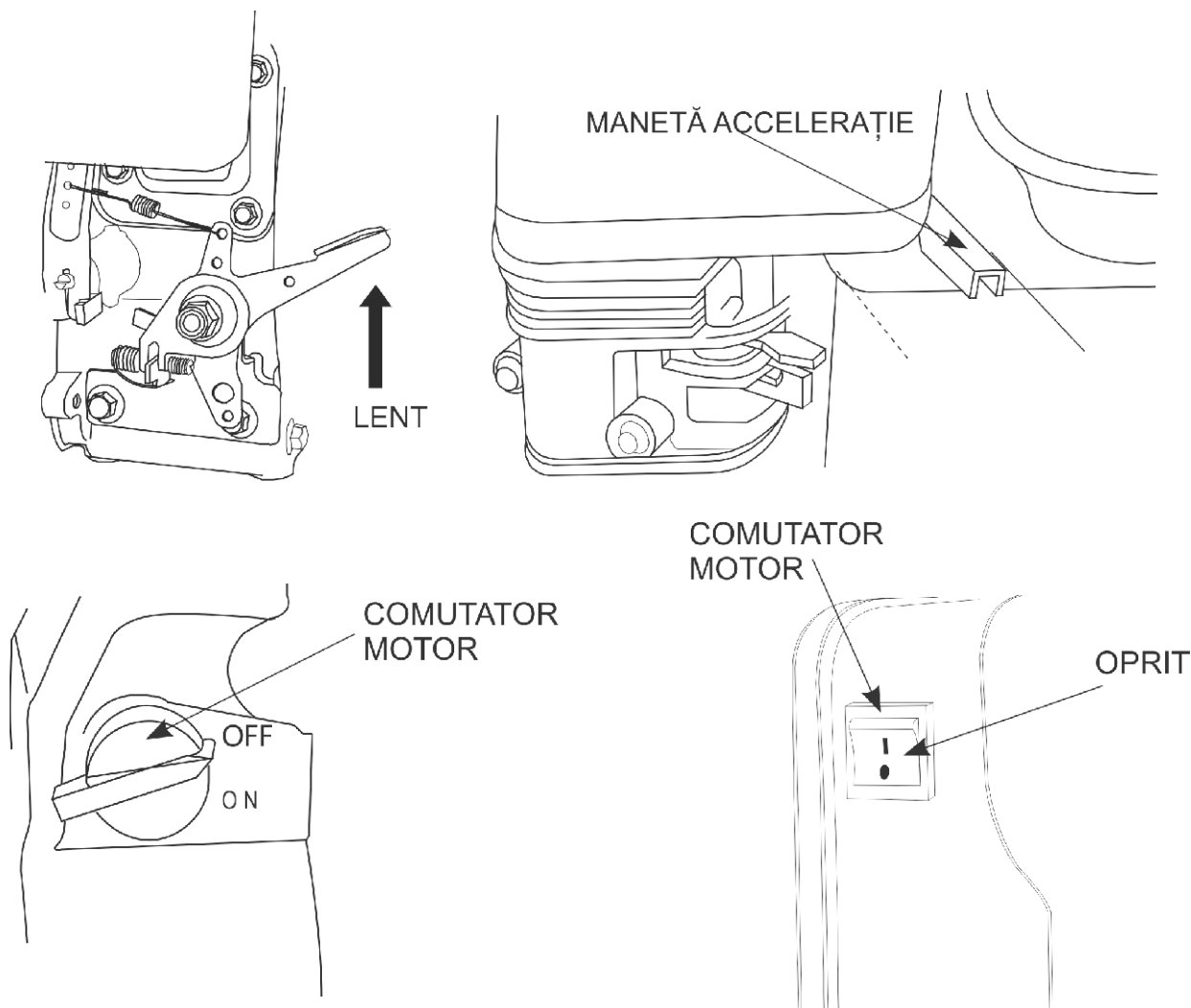


OPRIREA MOTORULUI

Pentru a opri motorul în caz de urgență, rotiți comutatorul motorului în poziția "OFF" / OPRIT.
În condiții normale, utilizați următoarea procedură:

- 1) Deplasați maneta de accelerație în poziția "SLOW" / LENT.
- 2) Opriți comutatorul motorului: Rotiți comutatorul motorului în poziția OFF / OPRIT.
- 3) Întoarceți maneta supapei de combustibil: Rotiți maneta supapei de combustibil în poziția „OFF” / OPRIT.

După utilizare, scoateți bușonul de golire a pompei și goliți camera pompei.
Scoateți capacul de umplere și clătiți camera pompei cu apă curată. Lăsați apa să se scurgă din camera pompei, apoi montați capacul de umplere și bușonul de golire.



MENTENANȚĂ

Motorul trebuie întreținut corespunzător pentru a asigura funcționarea sa într-un mod sigur, economic și fără probleme, precum și ecologic. Pentru a menține motorul în stare bună de funcționare, trebuie să fie întreținut periodic. Trebuie să urmăriți cu atenție următorul program de întreținere și procedurile de inspecție de rutină.

ARTICOL	FRECVENȚĂ	DE FIECARE DATĂ	PRIMA LUNĂ SAU PRIMELE 20 DE ORE DE FUNCȚIONARE	LA 3 LUNI SAU 50 DE ORE DE FUNCȚIONARE	ÎN FIECARE AN SAU LA 100 DE ORE DE FUNCȚIONARE
ULEI MOTOR	Verificare	X			
	Înlocuire		X	X	
ULEI REDUCTOR	Verificare nivel ulei	X			
	Înlocuire		X	X	
FILTRU DE AER	Verificare	X			
	Curățare		X		
	Înlocuire			X	
CUPĂ DEPUNERI	Curățați				X
BUJIE	Verificare / Reglare				X*
OPRITOR SCÂNTEIE	Curățare			X	
RELANTI**	Verificare / Reglare				X
DISTANȚĂ / JOC SUPAPE**	Verificare / Reglare				X
REZERVOR ȘI FILTRU COMBUSTIBIL**	Curățare				X
CONDUCTĂ COMBUSTIBIL	Verificare	La fiecare 2 ani (se înlocuiește dacă este nevoie)			
CAP CILINDRU ȘI PISTON	Curățare carbon / depuneri**	<225cc, la fiecare 125 ore			
		≥225cc, la fiecare 250 ore			
* Aceste elemente trebuie înlocuite doar dacă este cazul.					
** Aceste elemente trebuie întreținute și reparate de un dealer autorizat, cu excepția cazului în care proprietarul dispune de unelte și expertiza necesară pentru a efectua aceste lucrări.					

NOTĂ:

- Dacă motorul pe benzină funcționează frecvent la temperaturi ridicate sau la sarcină grea, schimbați uleiul la fiecare 25 de ore.
- Dacă motorul funcționează frecvent în condiții de praf sau în alte circumstanțe severe, curățați elementul filtrului de aer la fiecare 10 ore; dacă este necesar, schimbați elementul filtrului de aer la fiecare 25 de ore.
- Dacă ați ratat ora programată pentru întreținerea motorului, faceți-o cât mai curând posibil.

AVERTIZARE:

Oprii motorul înainte de a începe mentenanța. Puneți motorul pe o suprafață plană și scoateți capacul bujiilor pentru a preveni pornirea motorului.

Nu porniți niciodată motorul într-o încăpăre prost ventilată sau într-o altă cameră închisă, asigurați-vă că aveți o bună ventilație în zona de lucru.

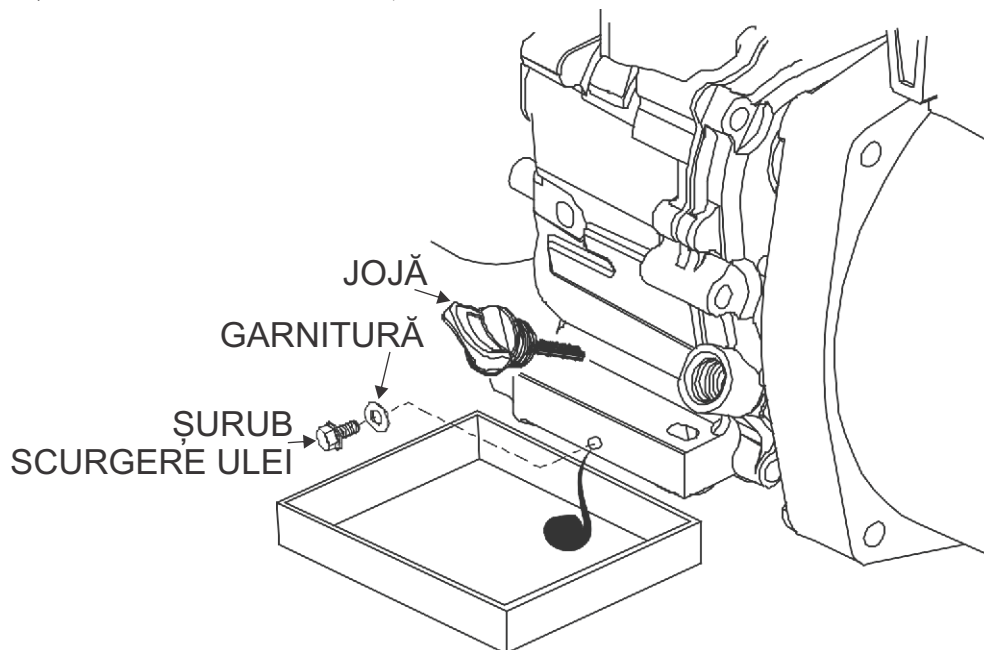
2. Schimbarea de ulei

Scurgeți uleiul uzat în timp ce motorul este cald. Uleiul cald se scurge rapid și complet.

1. Așezați un recipient adecvat sub motor pentru a colecta uleiul uzat, scoateți capacul de umplere/joja de ulei și bușonul de scurgere.

2. Lăsați uleiul uzat să se scurgă complet, apoi strângeți bușonul de scurgere. Vă rugăm să aruncați uleiul de motor uzat într-un mod care să nu fie dăunător cu mediu inconjurător. Vă sugerăm să duceți uleiul uzat într-un recipient sigilat la centrul de reciclare.

3. Cu motorul așezat pe un loc plan, umpleți-l până la limita superioară cu ulei recomandat.



AVERTIZARE:

Uleiul de motor uzat poate provoca cancer de piele dacă este lăsat în contact în mod repetat cu pielea pentru perioade prelungite. Deși acest lucru este puțin probabil dacă nu manevrați zilnic uleiul uzat, este totuși recomandat să vă spălați mainile cu atenție cu apă și săpun cât mai curând posibil după manipularea uleiului uzat.

3. Recomandări privind uleiul de motor

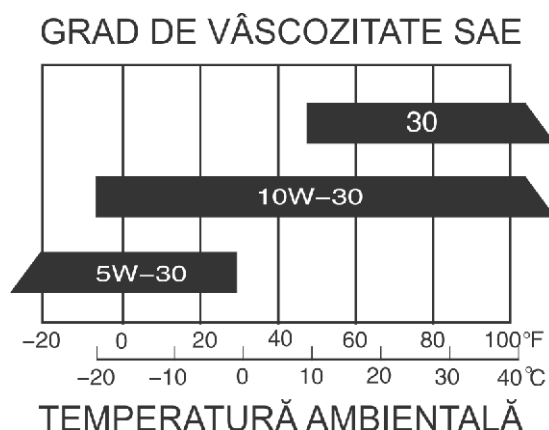
Uleiul de motor este un factor major care afectează performanța motorului și durata de viață. Uleiurile de motor nedetergente și în 2 timpi vor deteriora motorul și nu sunt recomandate.

Ulei recomandat:

Ulei pentru motoarele pe benzină în 4 timpi, clasele SE și SF din cadrul API sau SAE 10W-30 care este echivalent cu SG.

Intervalul de funcționare recomandat al acestei pompe:

-5°C până la 40°C.



4. Mentenanța filtrului de aer

Un element de filtru de aer murdar va restricționa fluxul de aer către carburator, reducând performanța motorului, dacă utilizați pompa în zone foarte prăfuite, curățați filtrul de aer mai frecvent decât este specificat în programul de întreținere.

NOTĂ:

Nu porniți niciodată motorul fără filtrul de aer și nu utilizați un filtru de aer deteriorat.

Deșurubați piulița tip fluture și scoateți carcasa. Deșurubați a doua piuliță fluture și scoateți elementul.

1. Spălați elementul cu detergenți de casă și apă caldă și uscați-l.
2. Înmuiați-l în ulei de motor curat până când este saturat. Stoarceți excesul de ulei.
3. Curățați corpul inferior al filtrului de aer, carcasei și pernei de cauciuc.
4. Reinstalați filtrul de aer și înșurubați piulița tip fluture.

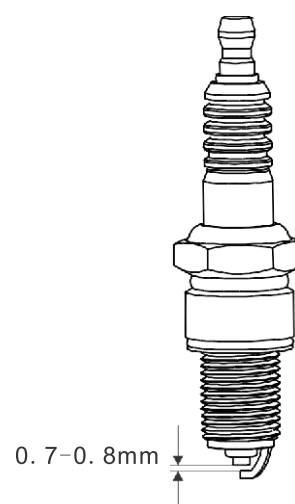
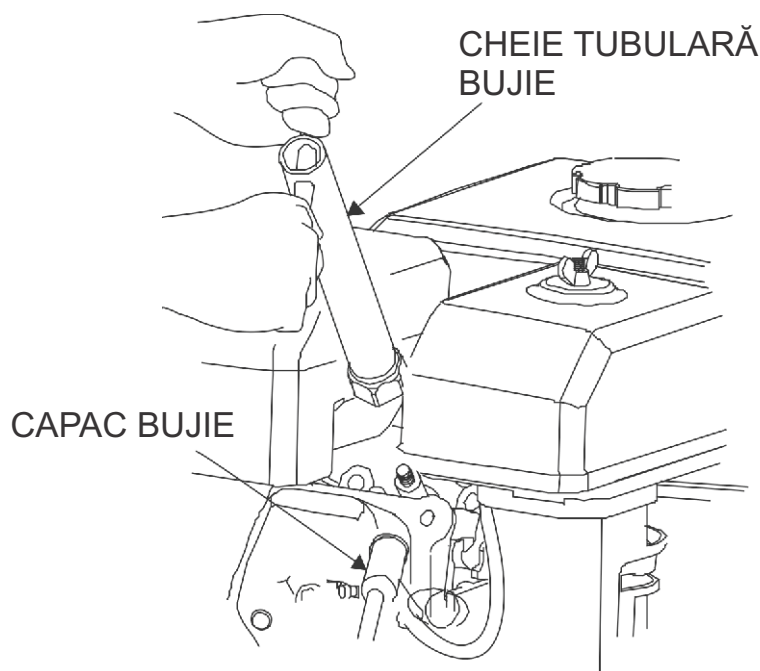
5. Mentenanța bujiilor

Bujiile recomandate sunt de model NGK BP6SE sau echivalent.

NOTĂ:

Un model de bujie greșit poate duce la deteriorarea motorului.

1. Scoateți capacul bujiei și curățați orice murdărie de la baza bujiei.
2. Folosiți cheia pentru bujii pentru a scoate bujia.
3. Dacă electrodul sau izolatorul este deteriorat, înlocuiți bujia. Decalajul ar trebui să fie: 0,70-0,80 mm.
4. Verificați dacă garnitura bujiilor este în stare bună. Pentru a evita deteriorarea filetului din chiulasă, înșurubați bujia cu grijă și cu mâna.
5. Odată ce bujia a atins șaiba, înșurubați-o cu o cheie de bujii
 - Dacă se folosește o bujie nouă, faceți încă 1/2 tură după ce ați comprimat garnitură.
 - Dacă reinstalați bujia uzată, faceți doar 1/8-1/4 de tură.
6. Montați capacul bujiilor.



DEPOZITARE

1) Scoateți bușonul de amorsare și bușonul de scurgere, clătiți camera cu apă curată reinstalați bușonul de amorsare și bușonul de scurgere. După oprirea motorului, se răcește cel puțin o jumătate de oră, apoi spălați toate suprafețele exterioare și ștergeți-l.

NOTĂ:

Apa la presiuni mari poate pătrunde în filtrul de aer, eșapament și cilindru, ceea ce poate duce la coroziune și deteriorări. Operațiunea trebuie efectuată numai după oprire și răcire.

2) Scoateți bușonul de golire al carburatorului și al cupei de sedimente, apoi deschideți maneta de combustibil. Goliți complet combustibilul din carburator și din rezervor, apoi instalați cupa de sedimente și bușonul de scurgere înapoi și strângeți-le.

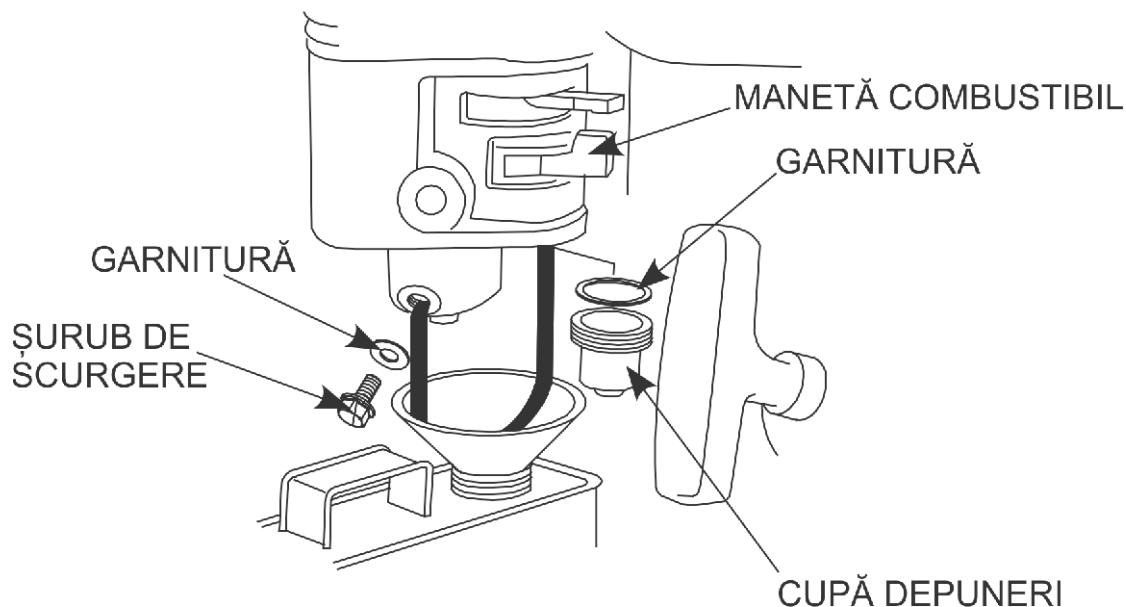
3) Schimbați uleiul din motor.

4) Turnați o lingură (5-10 cc) de ulei de motor curat în cilindru. Porniți motorul pentru câteva rotații pentru a distribui uleiul în cilindru.

Reinstalați bujia înapoi.

5) Trageți încet de mânerul demarorului până când opune rezistență. În timpul unui astfel de proces, supapele de admisie și de evacuare sunt închise pentru a limita umiditatea din chiulasă, apoi întoarceți ușor mânerul demarorului.

7) Acoperiți pompa de apă cu un manșon antipraf și așezați-o într-o zonă ventilată.



DEPANARE

1. MOTOR

MOTORUL NU PORNEȘTE	CAUZĂ	REMEDIERE
Verificați piesele de control	Supapa de combustibil este oprită (OFF)	Comutați pe poziția pornit (ON)
	Maneta șoc este deschisă	Comutați maneta șoc pe poziția închis (OFF), dacă motorul nu este cald.
	Comutatorul motorului este pe oprit (OFF)	Comutați pe poziția pornit (ON)
Verificați combustibilul	Rezervorul este gol	Alimentați
	Combustibil greșit / contaminat / stricat. Pompă depozitată fără a urma procedurile corecte de scurgere a combustibilului sau alimentarea folosind combustibil incompatibil sau stricat.	Goliți rezervorul de combustibil și carburatorul, alimentați cu benzină curată, proaspătă, fără contaminanți.
Verificați bujia	Bujie defectă, murdară sau cu distanțare incorectă.	Reglați distanța sau înlocuiți bujia cu una nouă.
	Bujie umedă / motor inundat cu combustibil.	Uscați și remontați bujia, porniți motorul cu maneta de accelerație pe modul REPEDE
Contactați serviciul autorizat de service	Filtru de combustibil înfundat, carburator defect, defecțiune a sistemului de aprindere, supape blocate, etc.	Înlocuiți sau reparați.

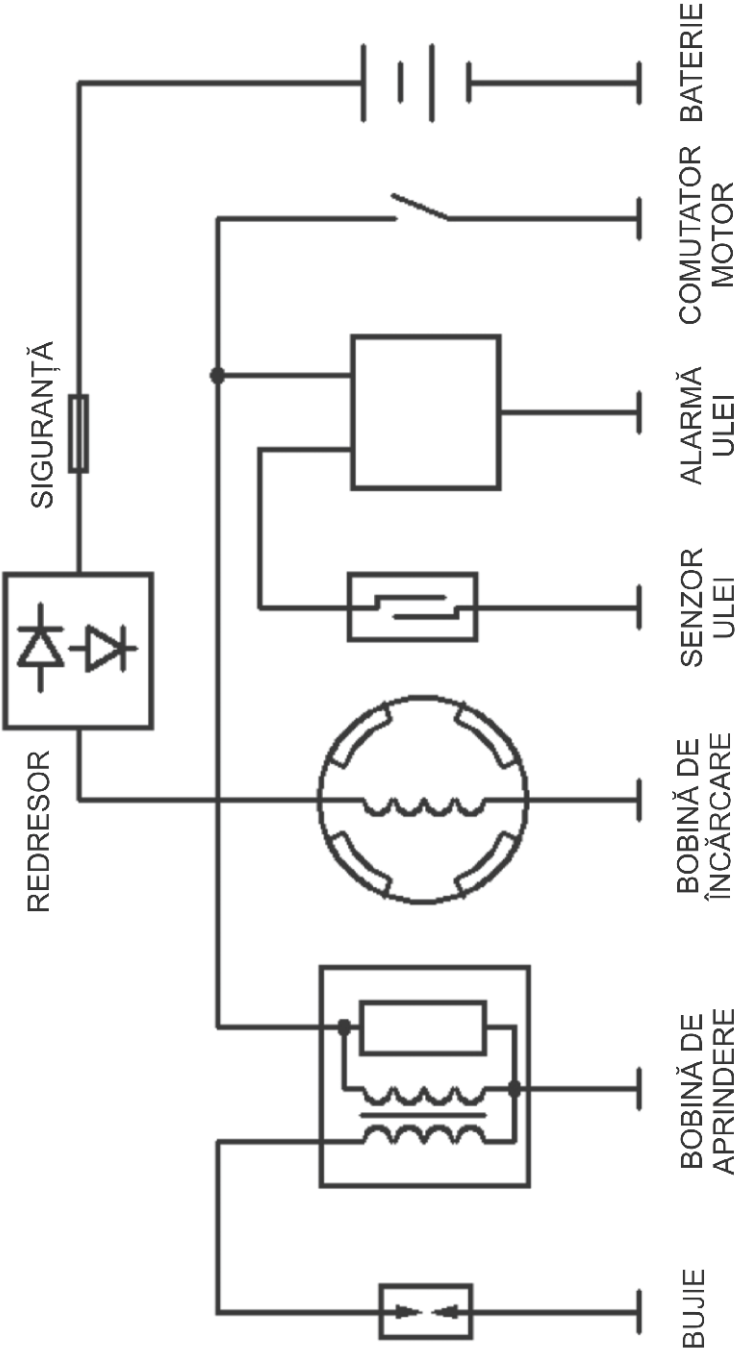
MOTOR LENT	CAUZĂ	REMEDIERE
Verificați filtrul de aer	Element înfundat	Curățați sau înlocuiți elementul
Verificați combustibilul	Combustibil de calitate slabă	Goliți rezervorul și carburatorul de combustibil, alimentați cu benzină de calitate superioară.
Contactați serviciul autorizat de service	Filtru de combustibil înfundat, carburator defect, defecțiune a sistemului de aprindere, supape blocate, etc.	Înlocuiți sau reparați.

2. POMPĂ DE APĂ

NU POMPEAZĂ	CAUZĂ	REMEDIERE
Verificați camera pompei	Pompa nu este amorsată.	Amorsați pompa.
Verificați furtunul de aspirație	Furtun decuplat, tăiat sau perforat.	Înlocuiți filtrul.
	Filtrul nu este complet sub apă.	Scufundați filtrul și capătul unui furtun de aspirație în apă mai adânc.
	Scurgere de aer la conectori.	Înlocuiți șaiba de etanșare. Strângeți conectorul și clema furtunului.
	Filtrul înfundat.	Curățați depunerile din filtru.
Diferență mare între distanța de aspirație și refulare.	Diferență mare de nivel.	Relocați pompa pentru a reduce diferența de nivel.

PRESIUNE SCĂZUTĂ	CAUZĂ	REMEDIERE
Verificați furtunul de aspirație	Furtun decuplat, cu diametrul prea mare sau cu lungime prea mare.	Înlocuiți filtrul.
	Filtrul nu este complet sub apă	Scufundați filtrul și capătul unui furtun de aspirație în apă mai adânc.
	Scurgere de aer la conectori.	Înlocuiți șaiba de etanșare. Strângeți conectorul și clema furtunului.
Verificați furtunul de refulare	Furtun deconectat, prea lung sau cu diametru prea mic	Înlocuiți furtunul de refulare
Verificați motorul	Motorul nu are suficientă putere	Consultați secțiunea anterioară, „Motor Lent”.

SCHEMĂ ELECTRICĂ ȘI SPECIFICAȚII



MODEL	MCW4
MODEL MOTOR	H270
PUTERE	6.8 CP
CAPACITATE COMBUSTIBIL	6 L
CAPACITATE ULEI	1.1 L
CURSĂ X ALEZAJ	77 x 58 mm
MOTOR	monocilindru, 4-timpi, răcire aer forțat
PORNIRE	demaror recul
DIAMETRU INTRARE/IEȘIRE	100 mm
DIFERENȚĂ NIVEL	30 mCA
DEBIT	96 m³/h
ASPIRAȚIE	8 m
AUTOABSORBȚIE	≤ 180 sec.
GREUTATE NETĂ	40 kg



IMPORTATOR ȘI DISTRIBUTOR

S.C. TRITON S.R.L.

Adresa: B-dul Aurel Vlaicu, Nr. 217, Constanța

www.triton.com.ro

Email: office@triton.com.ro

Telefon : 0241/693.210

Fax : 0241/615.725